

FW: 33t revised eBOD project - request confirmation of HOD support JASTPRO 祁答院

to:

'Lance THOMPSON' 10-11-17 08:43 AM

Cc:

"'Mitsuru Ishigaki'", 菅又 久直, "'sue.probert'"

Hide Details

From: JASTPRO 祁答院 <k-kedoin@jastpro.or.jp>

To: "'Lance THOMPSON'" <Lance.THOMPSON@unece.org>Co: "'Mitsuru Ishigaki'" <m-ishigaki2@jastpro.or.jp>, 菅又 久直

<hsedi0111@gmail.com>, "'sue.probert" <sue.probert@dial.pipex.com>

### 0 Attachment



image001.gif

Dear Lance san

We confirm Japan HoD support letter in May is still effective on the latest version. Sorry make you wait.

All your best regards

Kanenori Kedoin (Mr.)

Director

Japan Association for Simplification of International Trade PROcedures

From: JASTPRO 祁答院 [mailto:k-kedoin@jastpro.or.jp]

Sent: Wednesday, November 8, 2017 11:27 AM

To: 'Lance THOMPSON' <Lance.THOMPSON@unece.org>

Cc: 'Mitsuru Ishigaki' <m-ishigaki@jastpro.or.jp>; 'sue.probert' <sue.probert@dial.pipex.com>; 菅又 久直

(hsedi0111@gmail.com) <hsedi0111@gmail.com>

Subject: RE: 33t revised eBOD project - request confirmation of HOD support

Dear Mr. Lance Thompson

We arranged the deliberation on this modifications in 'Japan Committee for UN/CEFACT Standards'.

I will inform you the result within a few days.

Sorry inconvenience caused.

K.Kedoin/JASTPRO

From: Lance THOMPSON [mailto:Lance.THOMPSON@unece.org]

Sent: Tuesday, November 7, 2017 7:36 PM

To: Lance THOMPSON < Lance. THOMPSON@unece.org>

Cc: Mitsuru Ishigaki <m-ishigaki@jastpro.or.jp>; sue.probert <sue.probert@dial.pipex.com>; k-

kedoin@jastpro.or.jp

Subject: Re: 33t revised eBOD project - request confirmation of HOD support

## Dear Ishigaki-san,

The secretariat is still waiting on confirmation from the Japan HoD that they maintain their support on the attached project proposal.

The project team is waiting on this confirmation in order to get started.

Just an email would be sufficient.

Thanks very much in advance for your rapid response.

Lance



#### Mr. Lance THOMPSON

Chief, UN/CEFACT Support Unit

Economic Cooperation and Trade Division

United Nations Economic Commission for Europe

Email: lance.thompson@unece.org

Tel: +41 (0) 22 917 12 98

Office S-446
Palais des Nations
8-14 avenue de la Paix

CH - 1211 Geneva 10, Switzerland

skype id: dr-lance

From: Lance THOMPSON/UNECE/GVA/UNO

To: "Mitsuru Ishigaki" <m-ishigaki@jastpro.or.jp>

Cc: "sue.probert" <sue.probert@dial.pipex.com>

Date: 01-10-17 10:48 PM

Subject: 33t revised eBOD project - request confirmation of HOD support

## Dear Ishigaki-san,

Japan had brought its support to a project called electronic Bill of Delivery. After a lot of review and bilateral discussions between the proposers and the Bureau, a revised version of this project proposal was approved by the Bureau, with the knowledge of the project proposers. However, this is very different from the original project that you brought your support to.

I am attaching the updated version of the project proposal as it was approved by the Bureau. Would you please confirm your support of this project in its updated form?

Thank you very much in advance.

Best regards, Lance Chief, UN/CEFACT Support Unit

# Dear Ishigaki

You had brought your support to a project called electronic Bill of Delivery. After a lot of review and bilateral discussions between the proposers and the Bureau, a revised version of this project proposal was approved by the Bureau, with the knowledge of the project proposers. However, this is very different from the original project that you brought your support to.

I am attaching the updated version of the project proposal as it was approved by the Bureau. Would you please confirm your support of this project in its updated form?

Thank you very much in advance.

Best regards,

Lance

Chief, UN/CEFACT Support Unit[attachment "170918-3a T+L project proposal v3.doc" deleted by Lance THOMPSON/UNECE/GVA/UNO]